

## **Questions and Answers**

## Procurement procedure: EMSA/OP/30/2015

Question 01 (dated Mon 30/11/2015 13:47):

Regarding the Tender Nr. EMSA/OP/30/2015 we would like to clarify the doubts that we attached in this email:

Reference	Question	EMSA Clarification
Page 4 "Tender	The CPEs for Lot 1 and 2 are owned by EMSA or	The CPEs are owned by EMSA and not
Specifications" document	should be supplied with the solution?	to be provided with the solution.
Page 4 "Tender	These CPEs are to be managed during the	The CPEs will be managed by EMSA.
Specifications" document	contract length by the operator or by EMSA?	
Page 7 "Tender	Lot 3 point b) - It's mentioned Digital Voice	Correct.
Specifications" document	Communications, can you clarify if this is only for	
	the use of blocks of numbers? This is a service on	
	top of the ISDN connectivity requested and also for the SIP Trunk option, correct?	
Page 8 "Tender	The ADSL SDSL line mentioned in point c), can	Yes. The SDSL is to be delivered at
specifications" document	you confirm that it is to be provided for the EMSA	EMSA.
	Headquarters address in Praça Europa nr4?	
Page 8 "Tender	The line mentioned in the question before, is it	No backup needed.
specifications" document	only one line or more? Can you specify if it is	
	supposed to have a backup?	
Page 8 "Tender	The fixed dedicated IP requested are to be used for a DMZ of at least 8 usable IPs?	Yes they will be allocated to DMZ.
specifications" document	IOF a DIVIZ OF ALL LEASE & USABLE IPS?	
Page 8 "Tender	These fixed lps are only to be used on the	Yes.
specifications" document	ADSL/SDSL connection?	
Page 8 "Tender	It is mentioned that the Data connections must be	Yes.
specifications" document	resilient and be provided by different physical entrances on the building. This is regarding the	
	Data connections on Lot 1 and 2? If not, to which	
	connections is the Tender mentioning?	
Page 9 "Tender	Can you share more details on the Cisco 3945	Cisco CISCO3945-CHASSIS (revision
specifications" document	Voice Gateways and Cisco Call Manager besides	1.0) with C3900-SPE250/K9. WIC Slot 0:
	the version 9.1 and type of interfaces?	VWIC3-1MFT-T1/E1 - 1-Port RJ-48
		Multiflex Trunk - T1/E1.

Answer to question 01: See right hand column in the table

## Published on 09/12/2015

Requests for additional information regarding this tender should be sent by e-mail to the following address **OPEN302015@emsa.europa.eu**. Requests for additional information received less than five working days before the closing date for submission of tenders will not be processed.

The deadline for submission of the bids of this tender is 18<sup>th</sup> December 2015, 17:00h (Lisbon time).

Responsibility for monitoring the Agency's website for replies to queries and/or further information remains with potential applicants.